

Voici mon rapport concernant notre participation à la 7ème édition du FESTIVAL INTERNATIONAL du DIAPORAMA de SOUFFELWEYERSHEIM (6 km au nord de Strasbourg) qui a eu lieu les 15 et 16 février 2014

LA COMMUNE DE SOUFFELWEYERSHEIM PRÉSENTE | EN PARTENARIAT AVEC LE CLUB PHOTO VIDÉO | DES INDUSTRIES ÉLECTRIQUE ET GAZIÈRE DE STRASBOURG

7^{ème} **FESTIVAL**
INTERNATIONAL
DU **DIAPORAMA**

SOIREE de GALA
samedi 15 février
20 h



15 - 16
EXPOSITION PHOTOS FEVRIER 2014

ESPACE CULTUREL
DES SEPT ARPENTS
À SOUFFELWEYERSHEIM
ENTRÉE LIBRE



VENDREDI 14 FEVRIER

14H00

Le diaporama, pourquoi, pour qui?

PROJECTION DE DIAPORAMAS
POUR LES ECOLES PRIMAIRES DE
SOUFFELWEYERSHEIM

SAMEDI 15 FEVRIER

15H00

Notre invité d'honneur

ALESSANDRO BENEDETTI

PRESENTE SES ŒUVRES ET LE STYLE
ITALIEN DE 2 PROFESSIONNELS
LES PLUS APPLAUDIS EN ITALIE :
ROBERTO TIBALDI et FRANCESCO
LOPERGOLO.

20H00

SOIREE DE GALA
DU DIAPORAMA
INTERNATIONAL

DIMANCHE 16 FEVRIER

10H00

RETROSPECTIVE DE DIAPORAMAS

15H00

LE CLUB ALLEMAND AV DIALOG
PRESENTE SES DIAPORAMAS

ensuite :
LE DIAPORAMA AUTOUR DU
MONDE

ET PENDANT LES TROIS
JOURS EXPOSITION PHOTO
DU CLUB ORGANISATEUR

ORGANISE PAR LA COMMUNE DE
SOUFFELWEYERSHEIM ET LE CLUB PHOTO
VIDEO DES INDUSTRIES ELECTRIQUE ET
GAZIERE DE STRASBOURG.

Plus d'info sur www.label-image.fr

Nous avons été sollicités par les organisateurs de ce festival pour leur donner la permission de projeter 2 de nos dioramas ("OK-Corral" et "La Retraite de Russie") lors de leur 7ème Festival International les 15 et 16 Février 2014.

"Le but de notre Festival étant de promouvoir le diaporama créatif en Alsace, seul festival du genre dans notre province, nous sommes contraints de choisir parmi les meilleurs dioramas pour ne pas décevoir notre public. Dans notre choix, nous tenons compte de la variété des sujets, les belles images, le rythme, les enchainements...sans jamais remonter les mêmes dioramas. (citation de Jean-Paul Sieffert au nom du comité de sélection)"

Nous avons eu l'occasion de rencontrer Jean-Paul à plusieurs reprises (Epinal 2011, Epinal 2013, Hayange 2013 ..) et nous avons entendu parler de leur festival, sans jamais imaginer que nous y participerions un jour. Jean-Paul vient faire "son shopping" dans les festivals qui sont une vitrine pour toutes ces œuvres audiovisuelles.

Nous avons décidé de nous rendre à Souffleweyersheim, ça nous donnera l'occasion de faire un petit tour en Alsace du côté de Strasbourg cette fois.

Le Site Label Image :

<http://www.label-image.fr/souffeldiaporama/>

LE PROGRAMME

DIAPORAMA-JEUNESSE

Vendredi 14 février 14 h :

Projection de diaporamas pour les écoles de Souffelweyersheim.

Nous n'avons pas assisté à cette séance, n'étant pas encore sur place.

D'après les témoignages, plus de 400 scolaires des écoles primaires ont assisté avec un enthousiasme exubérant à la projection de diaporamas dans l' Espace Culturel des 7 Arpents.

STILE ITALIANO :

samedi 15 février 15 h : (environ 1h20 de projection)

Alessandro Benedetti (récent vainqueur de la Coupe de l' Europe à Epinal.) était l'invité d'honneur . Comme à l'habitude, sa compagne Grazia Gamba lui servait d'interprète car Alessandro ne parle qu' Italien .

Il a présenté certains de ses montages ainsi que plusieurs oeuvres de ses amis Italiens : Roberto Tibaldi et Francesco Lopercolo

- "Eclipse de soleil" - Alessandro Benedetti
- "Paris, 10 décembre 1848" (déclaration des droits de l'homme) - Alessandro Benedetti
- "Lumières d'artistes" - Alessandro Benedetti
- "Crépissage" - Alessandro Benedetti
- "New York" - Alessandro Benedetti

- "Broadway" - Roberto Tibaldi
- "Priviti" - Roberto Tibaldi
- "Visage" - Roberto Tibaldi

- "L'histoire de Caterina" - Francesco Lopercolo
- "Sogno vero" (production du vin rouge Brunello di Montalcino) - Francesco Lopercolo
- "Venissa" (production du vin blanc Venissa) - Francesco Lopercolo

SOIREE DE GALA DU DIAPORAMA INTERNATIONAL :

Samedi 15 février 20 h :

Première partie :

- La Fontaine des Alpagnes (prix du Jury Chelles 2013) - Alessandro Benedetti - (IT)
- Colours of Underground - André Teyck - (B)
- La Grande Prairie - Jean-Paul Petit - (FR)
- Ma Prochaine Vie - Jean-Jacques Abassin (FR)
- Freeze Frame - Ron Davies - (GB)
- Zauberhafte Kollisionen - G. Pillkann - J. Grupp (D)
- OK-Corral - Michelle et Claude Hébert (FR)

- Souvenirs d'une bouteille - Jean-Jacques Abassin (FR)
- Le bouton sur le nez - Jean-Louis Terrienne (FR)
- Madagascar Regards - Francis Henry (FR)
- IO - Maurice Ricou (FR)

Deuxième partie :

- Madame Lise a disparu - Emmanuel Bas (FR)
- Tête en l'air - Jean-Louis Terrienne (FR)
- Gymnopédie - John Hodgson (AUS)
- La vallée de l'ombre - Anny Logeais (FR)
- Egorama - Jean-Pierre ARmand (FR)
- Lettre à l'être - Rachel Herman (FR)
- Memory of trees - Adri Van Oudheusden (ZAF)
- Le cycle de l'eau - Gilbert Stimac (FR)
- Le Monsieur aux souliers pécaris - Ricardo Zarate (FR)
- Un message de Noël - Malcolm Imhoff (GB)
- La saveur des cerises noires - Jean Zucchet (FR)
- Aimer une femme (Coupe de l'Europe Epinal 2013) - Alessandro Benedetti (IT)

LES DIAPORAMAS D'AV DIALOG

Dimanche 16 février 14 h 30:(environ 1 h de projection)

les nouveautés du diaporama allemand par le club AV Dialog.

Quinze diaporamas ont été projetés. Nous n'avons pas vu les 3 premiers (retenus par une bonne choucroute Alsacienne !!..)

En voici la liste, désolée mais je n'ai pas la traduction !!

- "Farbtupfer in Venedig" - Hans Juergen Barte
- "Le voyage de Babette" - Andrea Pfister
- "Begegnungen (Rencontres)" - Dieter Kugler
- "Im Gegenlicht" - Jürgen Grupp
- "Christopher Street Day" - Rainer Kuhn
- "Daimler Museum" - Klaus Holzhäuser
- "Verwunschene Bergseen" - Gerd Ruckdäschel
- "Gleis 10" - Klaus Fritzsche
- "Enjoy Harley Riders" - Klaus Fritzsche
- "Hindernislauf" - Ralf Dömmling
- "Kloster Zwiefalten" - Manfred Glotzbach
- "Linsen & Spaetzle" - AV-Team Böblingen
- "exikanische Schönheiten" - Jürgen Grupp
- "Schmiede-Art" - Heiner Lieberum
- "Zauberhafte Kollisionen" - Günter Pillkann/ Jürgen Grupp

LE DIAPORAMA AUTOUR DU MONDE

Dimanche 16 février 16 h :

Première partie :

- Superpépé - Ricardo Zarate (FR)
- Modi - Christian Hendricks (B)
- Calatrava's Folies - André Teyck et Armand Desmet (B)
- Zimmerstrasse - Olivier Taminiau (B)
- Cinque Terre - Ivan Joumard (FR)

Deuxième partie :

- Oeil pour oeil - Giacomo Ciccio
- Feel Cappadocia - Marc Weber (FR)
- Bouthan - Maurice Guidicelli (FR)
- Petites Maries - Francis Henry (B)
- The Letter - John Hodgson (AUS)
- Ray Chaplin - Jeff Morris (ZAF)
- Les Voleurs de sable - Yvan Joumard (FR)
- Omou, Akim... - Christian Texier (FR)
- Rayuela - Rachel Herman (FR)
- La Retraite de Russie - Michelle et Claude Hébert (FR)
- Salsa de la choucroute - Jean-Paul Brobeck (FR)

NOS COMMENTAIRES :

La salle est vraiment une belle salle, l'écran de bonne taille et de qualité, la sonorisation exceptionnelle. Juste un petit bémol sur la qualité du vidéo projecteur, et peut-être aussi sur la manière dont sont lancés les diaporamas à partir d'un PC portable dont le paramétrage devrait sans doute être revu à l'avenir, pour éviter les saccades qu'on a pu observer sur certains montages.

Il y avait beaucoup de monde, déjà l'après-midi du samedi pour les diaporamas Italiens. Pour la soirée, la salle était pratiquement pleine, de gens venus des villages alentours.

C'est une des première fois où nous voyons autant de monde, la plupart non-diaporamistes . Il y avait aussi à notre grande surprise beaucoup de monde l'après-midi du dimanche.

En tout cas, un vrai succès pour l'équipe organisatrice.

Bravo, car c'est grâce à leur organisation, à la qualité de la salle, à leur dévouement à tous pour que tout soit parfaitement réglé, et aussi à la diversité et la qualité du programme. On sait bien que ça ne se fait pas tout seul, et qu'il n'est pas toujours facile d'établir une séquence équilibrée dans la programmation. Là, c'était dense mais bien, on ne s'est pas ennuyés.

Les deux séances consacrées aux montages allemands et italiens nous ont montré un panorama des montages de ces deux pays. En généralisant (donc en étant forcément imprécis et probablement inexacts), nous avons trouvé les montages allemands essentiellement orientés sur la photo. Très belles photos, une musique et pas (peu) de texte/commentaire, donc de belles suites sonorisées.

Chez les Italiens, il y a de temps à autre un peu plus de texte/commentaire (en particulier chez A. Benedetti). Les autres auteurs italiens étaient plus dans la recherche esthétique pure parfois jusqu'à l'obscurantisme difficile à décrypter.

Ces sessions internationales ont bien mis en évidence la différence des styles de montage entre l'Allemagne et l'Italie et aussi avec les montages français, souvent plus "scénarisés" et souvent accompagnés de commentaires parlés.

Nous avons été très bien accueillis, et on nous a remerciés de notre présence à plusieurs reprises. Ils ont été très sensibles au fait qu'on ait fait le déplacement, ce n'est pas fréquent que les auteurs se dérangent . C'est dommage d'ailleurs, car on apprend beaucoup par les réactions de la salle et aussi par les questions qui nous sont posées par certains.

On ne regrette pas d'avoir fait le déplacement et reviendrons certainement une prochaine fois .

Un commentaire reçu par mail (JP Sieffert) suite à nos remerciements, qui nous a particulièrement touchée et dont le contenu est très intéressant :

"Merci Mimi, merci Claude,

C' est nous qui devons vous remercier car rares sont les diaporamistes qui se déplacent d'aussi loin pour ce qu' ils appellent une simple "séance de gala" car il n' y a rien à gagner.

Nous, organisateurs de galas, avons tout à gagner :

-la joie de contribuer à la promotion du diaporama créatif, de le faire connaître et de le faire apprécier.

-d' apporter, par ce média, un spectacle culturel ludique qui se fait de plus en plus rare de nos temps.

-et beaucoup d' autres satisfactions : club, personnelles... et faisons ainsi le plein pour repartir de plus belle.

Merci pour vos remarques techniques. Nous nous sommes rendu compte des fautes qui ont été faites et reviendrons à notre mode de projection des années précédentes"

Une photo de la salle avant le début du spectacle :



Une photo de la salle en train de se remplir :

